

# GUTMANN

## KOCHFELD- HAUBEN DOWNDRAFT EXTRACTORS AND HOBS



## Genießen Sie das Leben!

Die Dunstabzugshaube ist das Schmuckstück in jeder Küche, wertvoll und unersetzlich. Ein filigranes und kostbares Kunstwerk, das es verdient, im Rampenlicht zu stehen. Eine Haube von GUTMANN ist dank äußerer Ästhetik und innerer Verwendung von abgestimmten Komponenten eine perfekte Kombination aus Handwerkskunst, Design, Technologie und hoher Qualität. Wir fertigen nach Ihren Vorgaben Ihre Haube, eine Haube "made in Germany", die für Qualität und Individualität steht. In unseren Modellen vereinen sich hochwertige Verarbeitung, hohe Leistung und Zuverlässigkeit.

Die aktuelle Haubengeneration zeichnet sich unter anderem durch die Fokussierung auf eine optimierte Luftführung aus. Die Gestaltung der Modelle impliziert und unterstützt eine sinnvolle und effiziente Absaugung, die durch das Zusammenspiel der elementaren Bauteile auch visuell erlebbar wird. Die abgesaugte Luft wird gefiltert und – je nach Gebläseausführung – wieder in den Raum zurückgeführt oder abgeleitet, sodass ein angenehmes Raumklima entsteht.

## Enjoy life!

*A kitchen hood is a captivating, irreplaceable design element sure to enhance any kitchen project. Hoods are essentially pieces of design-art that deserve to be highlighted and fully appreciated. With their remarkable aesthetic capabilities and top-notch technical components, the GUTMANN hoods embody the perfect combination of reliable craftsmanship, design, high performance technology and top-notch quality all rolled into one.*

*Our hoods are produced to be exclusive. On demand, they may also be customised to requirements, resulting in excellently manufactured hoods that are entirely "made in Germany", which always stands for quality and individuality.*



SUPERIOR  
PERFOR-  
MANCE  
MADE IN  
GERMANY



### Über GUTMANN

Wir bei GUTMANN haben es uns zum Ziel gesetzt, Ihr Leben einfacher und angenehmer zu gestalten. Wir entwickeln und fertigen für Sie qualitativ hochwertige Dunstabzugshauben, die jedem Anspruch gerecht werden und dank individueller Fertigung zu Ihrem persönlichen Lebensstil passen. Das über Jahre gesammelte Wissen, die umfassende Lüftungskompetenz der GUTMANN Belegschaft sowie die innovativen Gedankenansätze führen traditionsbewusste Handwerkskunst und vorausschauende Technologien zusammen. Das Resultat sind herausragende Dunstabzugshauben.

### About GUTMANN

*Here at GUTMANN the aim is to make life easier and more enjoyable for you. With our smart and sophisticated kitchen hood engineering processes, we ensure all our customers' lifestyles are covered. On top of this, our customised design and exclusive fabrication services have earned us an excellent reputation and the full acknowledgement by our customers, of our exclusively unique style.*

## Abajo

Die modulare Muldenlüftung Abajo bietet bei einfacher Handhabung eine effektive Absaugung und weist durch den Multifunktionsfilter einen hohen Fett- und Kondensabscheidegrad auf.

In Kombination mit unterschiedlichen Kochfeldtypen erschließen sich die vielfältigen Gestaltungsmöglichkeiten, die das Modell Abajo auszeichnen. Durch das zurückgenommene Design und die einheitliche Rahmengestaltung drängt sich diese Kochfeldhaube nicht auf, sondern lässt ihre Vorzüge im Verborgenen wirken.

## Abajo

*The modular Abajo downdraft extractor ensures user-friendly, ergonomic operation and effective extraction performance, with a remarkably high fat and vapour filtering efficiency provided by the multifunction filter. Here the system features are further enhanced by the additional combination options that are possible with various different hobs and cooktop models. The unit's overall downdraft configuration capabilities and discreetly understated design totally integrate the advanced, high performance technology that enhances Abajo's efficiency and reliability.*

### Alleinstellungsmerkmale

- Multifunktionsfilter mit hohem Fett- und Kondensabscheidegrad
- 90° Grad Filtrierung
- einheitliche Rahmengestaltung in schwarz eloxiert oder in Edelstahl
- als Einzelmodul auch mit Kochfeldern anderer Hersteller kombinierbar
- indirekte Beleuchtung
- druckstabile Gebläse

### Unique selling propositions

- multifunction filter with high fat and vapour filtering performance
- filtering at 90 degrees
- standard frame options in anodised black or stainless steel
- available either as a single module or combinable with various different hobs and cooktop models, also by other manufacturers
- indirect lighting
- stable pressure fans





**Abmessungen | dimensions**

90 x 542 x 165 mm

925 x 542 x 165 mm

1400 x 542 x 165 mm

**Gebälseauführung | supercharger model**

extern, intern, Umluft

external, internal, recirculation



**B**

**Energielabel | energy label**

Aufgrund der Vielzahl an Konfigurationsmöglichkeiten beispielhafte Darstellung.

Owing to the variety of configuration options, the images are to be considered solely to the purposes of exemplary item illustration.

## Futura

Eine wunderbare Entwicklung aus der Manufaktur GUTMANN stellt das Modell Futura dar – eine ausfahrbare Kochfeldhaube zur unsichtbaren Entlüftung. Minimalismus und sinnliche Ästhetik sind Gestaltungsaspekte des harmonischen Zusammenspiels von Edelstahl und Glaselementen, die Funktionalität wird durch die innovative Randabsaugung in Verbindung mit dem Einsatz hochwertiger Kondensationsfilter gewährleistet. Auf Knopfdruck verschwindet das Modul komplett in der Arbeitsplatte. Die Kochfeldhaube Futura ist mit einer LED-Effekt-Beleuchtung ausgestattet.

## Futura

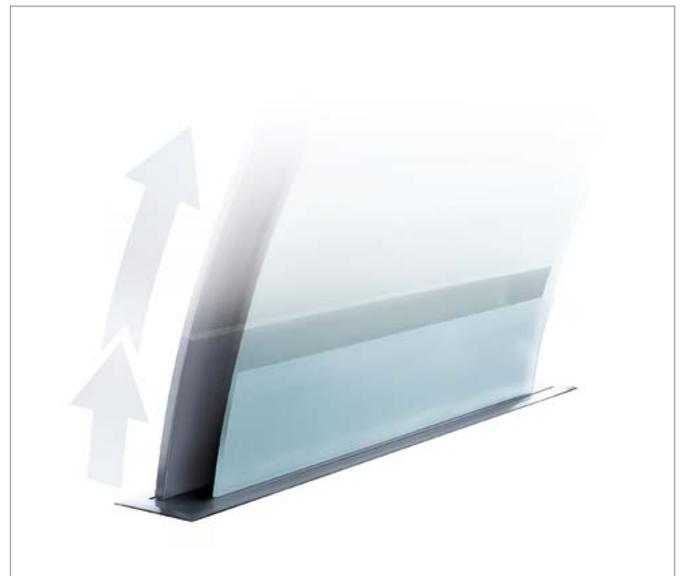
*The model Futura represents an amazing development from GUTMANN – an extendible trough ventilation with invisible exhaust. A minimalist and sensible aesthetic is the result of the harmonic combination of stainless steel and glass elements whose functionality is guaranteed through innovative edge suction in conjunction with the use of high-quality condensation filter. The entire module disappears completely into the counter at the push of a button. The Futura recess ventilator is equipped with LED-effect lighting.*

### Alleinstellungsmerkmale

- Magnetbandfilter mit hohem Fettabscheidegrad
- hoher Wirkungsgrad durch Randabsaugung
- versenkbar
- leichte Reinigung durch abnehmbare Glasplatte
- druckstabile Gebläse
- indirekte Beleuchtung

### Unique selling propositions

- magnetic strip filter featuring high fat and vapour filtering performance
- high edge extraction efficiency
- retractable
- easy cleaning owing to the removable glass panel
- stable pressure fans
- indirect lighting





**Abmessungen | dimensions**

900/1200 x 245 mm (extern/external)  
 900/1200 x 490 mm (intern/internal)  
 900/1200 x 520 mm (Umluft/recirculation)

**Gebälseauführung | supercharger model**

extern, intern, Umluft  
 external, internal, recirculation



**B**

**Energielabel | energy label**

Aufgrund der Vielzahl an Konfigurationsmöglichkeiten beispielhafte Darstellung.  
 Owing to the variety of configuration options, the images are to be considered solely to the purposes of exemplary item illustration.

## REVOLUTION

Das in das Induktionskochfeld integrierte Modell Revolution begeistert durch eine durchdachte und ergonomische Handhabung. Die Abzugsvorrichtung wird auf das Niveau der Kochgefäße angehoben und gewährleistet so eine optimale Abzugsleistung. Den hohen Fett- und Kondensabscheidegrad erreicht die Kochfeldhaube Revolution durch den multifunktionalen Filter. Die benutzerfreundliche Bedienung und die einfache Reinigung erhöhen zudem den Kundennutzen. Mit der intelligenten Automatikfunktion wählt das Modell die optimale Leistungsstärke und passt sich damit an das situative Kochgeschehen an.

## REVOLUTION

*With its perfect integration into induction cooktops and user-friendly, ergonomic management capabilities, the REVOLUTION downdraft hood comes as a pleasant surprise. The extractor unit rises to position itself so that it is level with the cooktop pans, for optimised extraction performance. Its remarkably efficient fat and vapour filtering performance is ensured by the multifunction filter feature. Further features that customers can benefit from here are the overall user-friendly controls as well as easy extractor cleaning operations. The intelligent “Auto” function provides for the automatic selection of the optimal extraction efficiency levels for maximised adaptation to the different cooking requirements and to the activities being performed in the kitchen.*

### Alleinstellungsmerkmale

- optimierter und visualisierter Luftstrom
- multifunktionaler Filter mit hohem Fett- und Kondensabscheidegrad
- 90-Grad-Filtration
- benutzerfreundliches Handling
- leichte Reinigung
- Automatikfunktion

### Unique selling propositions

- optimised, visible airflow technology
- multifunction filter with high fat and vapour filtering performance
- filtering at 90 degrees
- user-friendly operations
- easy to clean
- “Auto” function





**Abmessungen | dimensions**

830 x 515 x 210 mm

**Gebläseausführung | supercharger model**

intern, Umluft

*internal, recirculation*



**B**

**Energielabel | energy label**

Aufgrund der Vielzahl an Konfigurationsmöglichkeiten beispielhafte Darstellung.

*Owing to the variety of configuration options, the images are to be considered solely to the purposes of exemplary item illustration.*

## Glaskeramik Induktion

Das GUTMANN Glaskeramik-Induktionskochfeld bietet die Möglichkeit innerhalb von 78 cm auf sechs Kochbereichen zu arbeiten und jeweils zwei Zonen als Großflächeninduktion zusammen zu schalten. Es wird dadurch ein Höchstmaß an Flexibilität geboten und dank der effektiven Induktionsspulen ein sehr schnelles Aufheizen ermöglicht. Auch die beiden kleineren Versionen mit zwei bzw. vier Kochbereichen sind vielseitig verwendbar.

## Ceramic glass induction hob

The ceramic glass induction hob by GUTMANN provides a total of six cooking zones in a 78 cm unit width, where it is also possible to combine two zones together to produce one larger induction area. This ensures high levels of flexibility and an extremely rapid heat-up performance, thanks to the effective induction coil efficiency. The two smaller versions of this hob i.e. featuring only two or only four cooking zones, are equally versatile.

Auch erhältlich mit | also available with



Konnektivität | connectivity

### Alleinstellungsmerkmale

- für flächenbündigen Einbau geeignet
- verfügbar in den Abmessungen 38 cm (zwei Zonen), 58 cm (vier Zonen) und 78 cm (sechs Zonen)
- direkte Temperaturwahl (42°, 70° und 94° Celsius)
- Brückenfunktion
- Slider Bedienung
- Konnektivität (mit GUTMANN Hauben)

### Unique selling propositions

- product suitable for flush mounting
- available in 38 cm unit width (two zones), in 58 cm unit width (four zones) and in 78 cm unit width (six zones)
- direct temperature selection (42°, 70° and 94° Celsius)
- bridge function
- slider control
- connectivity (with GUTMANN hoods)



11C600I



11C380I



11C800I

**Abmessungen | dimensions**

380/580/780 x 510 mm



## Teppan Yaki

Das perfekte Grillvergnügen erlebt man mit dem GUTMANN Teppan-Induktionskochfeld. Auf zwei Zonen kann gleichzeitig warm gehalten und gegrillt werden. Ein perfektes System entfaltet seinen vollen Zauber erst im Kontext von Gemeinsamkeit und Abgestimmtheit der Komponenten, so dass GUTMANN Kochfelder in kühner Harmonie und reflektierender Prägnanz Designaspekte unserer Modelle aufnehmen.

## Teppan Yaki

*The Teppan Yaki induction hob by GUTMANN is the perfect cooktop system for grilling where two of the zones can function simultaneously for perfect grilling results, or simply for heating up food. The system's subtle charm is truly highlighted within the context of its individual elements and by its multiple capabilities of unity and perfect coordination with the extractor hood models manufactured by GUTMANN. For elegant continuity and distinctive harmony of all the design elements in your kitchen.*

### Alleinstellungsmerkmale

- für flächenbündigen Einbau geeignet
- verfügbar in den Abmessungen 38 cm und 58 cm
- Brückenfunktion
- Slider Bedienung

### Unique selling propositions

- product suitable for flush mounting
- available in 38 cm width and 58 cm width
- bridge function
- slider control



11T581I



11T380I



**Abmessungen | dimensions**

380/580 x 510 mm



## Wok

Nicht nur Liebhaber der asiatischen Küche spricht der GUTMANN Induktions-Wok mit seinem schlichten Design und den Vorteilen einer Induktionskochstelle an. Die Kombination aus gesunder, schonender Zubereitung und einfachem, zeitminimalem Kochvorgang ist für nahezu alle Gerichte geeignet. Die Ausstattung des GUTMANN-Woks wird höchsten Ansprüchen gerecht und trägt auch relevanten Sicherheitsaspekten Rechnung. Ein wunderbares Kochvergnügen ist garantiert.

## Wok

*With its elegant, softly rounded, clean-cut design and all the benefits of an induction hob, the Wok by GUTMANN is definitely not only for Asian food lovers. Virtually all types of meal preparations can be viewed in terms of the combination of nourishing ingredients and extremely practical, timesaving cooking processes. The GUTMANN Wok is designed however to meet the most exacting demands in as far as additional top performance and safety issues are concerned, and to ensure that you can always enjoy the pleasure of healthy and fun cooking activities.*

### Alleinstellungsmerkmale

- für flächenbündigen Einbau geeignet
- verfügbar in der Abmessung 38 cm
- inklusive Wok-Pfanne
- Slider Bedienung

### Unique selling propositions

- product suitable for flush mounting
- available in 38 cm width
- wok pan included
- slider control



11W380I



11W380I



Darstellung des GUTMANN Woks in Kombination mit dem Modell Abajo.  
Representation of GUTMANN Wok in combination with model Abajo.

“SUPERIOR PERFORMANCE  
MADE IN GERMANY”

**Abmessungen | dimensions**

380 x 510 mm



# GUTMANN

## Exklusiv-Hauben GUTMANN GmbH

Mühlacker Straße 77  
D-75417 Mühlacker

Tel +49 (0)7041-882 0  
Fax +49 (0)7041-468 82

info@gutmann-exklusiv.eu  
www.gutmann-exklusiv.eu

Technische Änderungen, die dem Fortschritt dienen, geringfügige Maß- und Farbabweichungen, herstellungsbedingte Abweichungen bei Schlibbildern, Druckfehler sowie Irrtümer bleiben vorbehalten. Eventuelle Farbdifferenzen der Abbildungen von den original Gerätefarben sind drucktechnisch bedingt. Energielabels und Produktdatenblätter sind im Internet unter [www.gutmann-exklusiv.eu](http://www.gutmann-exklusiv.eu) einzusehen. Die Reproduktion, Änderung, Verwendung oder Weiterverbreitung der hier veröffentlichten Informationen ohne schriftliche Genehmigung der Exklusiv-Hauben GUTMANN GmbH ist untersagt.

*We accept no liability for changes resulting from technical variations performed to the purpose of developments or improvements to our products, or owing to slight deviations in dimensions and/or in colour shades, to possible differences in grinding patterns and/or micrographs due to the fabrication processes as well as to any possible misprints and/or typographical errors. Any possible colour differences between the images and the original product shades are attributable to the printing processes. Energy label data and product datasheets can be viewed on our website at [www.gutmann-exklusiv.eu](http://www.gutmann-exklusiv.eu). The reproduction, modification, utilisation and/or dissemination of the information published herein without prior, written authorisation having been provided to this effect by Exklusiv-Hauben GUTMANN GmbH, is prohibited.*